



Torah-Box

n°128 | 2 Décembre 2020 | 16 Kislev 5781 | Vayichla'h MAGAZINE



Israël :
Des pluies
violentes
provoquent
inondations
et dégâts
> p.9



J'ai fait
Téchouva
et je n'arrive
pas à
assumer
mon passé
> p.24



Etes-vous
prêts à vous
sacrifier
pour
quelque
chose ?
> p.22



Hessed-Box.com

Récoltez des fonds
pour les causes qui vous sont chères

- ✓ 0% de commission
- ✓ 100% transparent
- ✓ Création d'une collecte en 3 minutes
- ✓ Reçu CERFA remis sous conditions



Une famille en difficulté

CÉRFA éligible

3 580 / 15 000 € Collectés

 24 %



Un ami dans le besoin

CÉRFA éligible

2 930 / 8 000 € Collectés

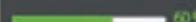
 37 %



Un mariage pour un démunî

CÉRFA éligible

7 850 / 15 000 € Collectés

 60 %

Je crée ma collecte

Hessed-Box a pour mission d'offrir aux particuliers la possibilité de créer une collecte afin d'aider les causes charitables qui vous sont chères.

Un ami dans le besoin ? Une famille en difficulté ? Un mariage pour un démunî ?

Hessed-Box met à votre disposition tous les outils nécessaires pour mener à bien votre collecte

En toute simplicité et en 3 clics, créez et partagez votre collecte pour subvenir aux besoins de ceux qui vous tiennent à cœur.

Aucune commission n'est prélevée, l'intégralité des dons est reversée dans la transparence la plus totale.

Les donateurs peuvent alors choisir la cause qui les sensibilise le plus.

Pour convaincre les plus réticents, Hessed-Box délivre des reçus CERFA (pour les collectes éligibles),
permettant de déduire jusqu'à 66% du don de leurs impôts



Rabbi Aharon L. STEINMAN



Rabbi Haim KAHANECHI



Rabbi David ABIRGURA



Rav Chaim AMAR



Rav Yosef Haim SHLICK



Rav Dovid CHAYA



CALENDRIER DE LA SEMAINE

2 au 8 Décembre 2020

Mercredi 2 Déc. 16 Kislev	Daf Hayomi Pessa'him 11 Michna Yomit Kélim 27-8 Limoud au féminin n°53
Jeudi 3 Déc. 17 Kislev	Daf Hayomi Pessa'him 12 Michna Yomit Kélim 27-10 Limoud au féminin n°54
Vendredi 4 Déc. 18 Kislev	Daf Hayomi Pessa'him 13 Michna Yomit Kélim 27-12 Limoud au féminin n°55
Samedi 5 Déc. 19 Kislev	Parachat Vayichla'h Daf Hayomi Pessa'him 14 Michna Yomit Kélim 28-2 Limoud au féminin n°56
Dimanche 6 Déc. 20 Kislev	Daf Hayomi Pessa'him 15 Michna Yomit Kélim 28-4 Limoud au féminin n°57
Lundi 7 Déc. 21 Kislev	Daf Hayomi Pessa'him 16 Michna Yomit Kélim 28-6 Limoud au féminin n°58
Mardi 8 Déc. 22 Kislev	Daf Hayomi Pessa'him 17 Michna Yomit Kélim 28-8 Limoud au féminin n°59



Jeudi 3 Décembre

Rav Yossef Yozel Horowitz (Novardok)



Vendredi 4 Décembre

Rav Avraham ben Harambam

Rav Makhlouf Idan



Samedi 5 Décembre

Rabbi 'Haï Taïeb

Rav Chaoul Mekiketz Hacheli

Rav Dov Ber de Mezeritch



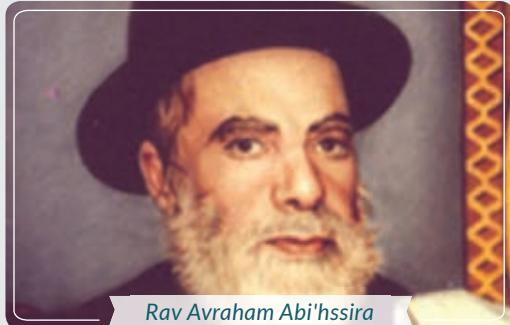
Dimanche 6 Décembre

Rav Baroukh Hagar



Mardi 8 Décembre

Rav Avraham Abi'hssira



Rav Avraham Abi'hssira



Horaires du Chabbath

	Jérusalem	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Entrée	15:55	16:16	16:17	16:15
Sortie	17:15	17:16	17:17	17:15



Zmanim du 5 Décembre

	Jérusalem	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Nets	06:25	06:27	06:27	06:27
Fin du Chéma (2)	08:57	08:59	08:59	08:59
'Hatsot	11:30	11:32	11:32	11:31
Chkia	16:35	16:36	16:37	16:35

Responsable Publication : David Choukroun - Rédacteurs : Rav Daniel Scemama, Elyssia Boukobza, Rav Emmanuel Mirman, Kobi Lévy, Rabbi Efraïm Goldberg, Nathalie Seyman, Binyamin Benhamou, Rav Nethanel Gamrasni, Rav Avraham Garcia, Rav Gabriel Dayan, Rav Its'hak Zilberstein, Annaelle Chetrit Knafo - Mise en page : Dafna Uzan - Secrétariat : 077.466.03.32 - Publicité : Daniel (daniel26mag@gmail.com / 054-24-34-306)

Distribution : diffusion@torah-box.com

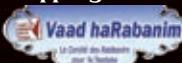
- Les annonces publicitaires sont la responsabilité de leurs annonceurs
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
- Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

SOUTENEZ DES MILLIERS DE FAMILLES DANS LE BESOIN

ET PROFITEZ DE LA BÉNÉDICTION DES GRANDS DE LA GÉNÉRATION DURANT L'ALLUMAGE DES BOUGIES DE 'HANOUKA



Appel gratuit:



1-800-22-36-36

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1 Appeler ce numéro pour un don par carte de crédit : **1-800-22-36-36**
en Israël: **00. 972.2.501.91.00**

2 Envoyez votre chèque à :
Vaad haRabanim
2 Rehov Yoel Jerusalem

3 Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 1-800-22-36-36).

4 Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe.

5 Veillez libeller vos chèques à l'ordre de Vaad haRabanim

Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé



'Essav, nouvelle tendance

Nos Sages nous enseignent : "Les actions des Pères sont des signes pour leur descendance". Nos chefs

spirituels, à travers toute l'Histoire, vont s'inspirer de la stratégie d'esquive et de défense que Yaakov utilise face à son frère 'Essav. Ils en auront besoin pour protéger leurs communautés des intentions criminelles des descendants de 'Essav, qui chercheront à l'image de leur aïeul à les détruire.

La lignée de 'Essav est appelée dans nos écrits Edom, qui plus tard deviendra l'empire de Rome, s'étendra à tous les pays chrétiens et correspond aujourd'hui aux nations occidentales. Tout au long de l'Histoire, 'Essav endossera différentes tuniques : l'idolatrie, l'apparition de nouvelles religions, la volonté de reformer le judaïsme ou finalement l'athéisme.

Il est évident qu'on ne peut cataloguer des peuples entiers ou des individus dans ce large groupe qui s'appelle "les héritiers du patrimoine de 'Essav", mais malgré tout, on parvient à les reconnaître par un point particulier : leur désir inchangé et immuable de détruire le peuple juif, physiquement ou spirituellement.

La Torah nous rapporte que Yaakov, lorsque son frère cherchera à le tuer, va utiliser trois moyens pour se protéger : la prière, les cadeaux - visant à l'amadouer - et la guerre. Plus tard, lorsqu'un 'Essav apaisé va proposer à Yaakov de faire chemin ensemble, celui-ci refusera en trouvant un prétexte (les jeunes enfants ralentiraient le chemin...), conscient des dangers spirituels que cette proximité pourrait engendrer pour sa progéniture.

C'est ainsi que nos Sages ont institué une prière quotidienne particulière au sujet des ennemis d'Israël ("Laminim Vélamalchinim").

Le Talmud mentionnera les cadeaux qu'offraient nos Maîtres les Tanaïm aux Romains pour annuler leurs décrets.

Depuis l'exil, si le troisième moyen de défense qui est celui de la guerre n'est plus envisageable, il va faire surface de nos jours mais sous une forme bien différente ! Aujourd'hui, le danger provenant de 'Essav est principalement spirituel. La technologie, les modes de pensée, les révolutions culturelles, les définitions de la liberté, la toute-puissance des médias et la dépendance de tout comportement à des normes imposées, font qu'il va être difficile pour un Juif d'y voir clair et de se conduire selon la Torah, surtout dans les domaines de pureté et de mœurs. La Torah nous demande d'être courageux et particulièrement dans le choix d'un lieu de travail, d'une formation professionnelle, des moyens de communication (Internet et Smartphone) et des lieux de vacances et de loisirs.

Aujourd'hui, si on ne se bat pas pour soi-même et sa famille, on peut vite se retrouver "out". Les jeux d'enfants "inoffensifs", les fréquentations, les rencontres de travail nécessaires, les vacances, peuvent être la source d'une chute dans nos idéaux religieux.

Comme dans tout conflit, pour le gagner il faut tout d'abord bien cibler l'ennemi, puis prévoir et réfléchir à des stratagèmes, se faire conseiller par des "chefs d'armée" qui connaissent l'adversaire et sa tactique et bien sûr aussi beaucoup d'aide du Ciel. Il n'y a pas de terrain neutre, hors conflit, même Jérusalem et Bré Brak ne constituent pas des villes de refuge. Aujourd'hui, la lutte, c'est nous qui la menons, en choisissant quel appareil sera dans notre poche, en décidant si on y pose un filtre malgré les désagréments que cela entraîne, quel lieu de vacances choisirons-nous pour notre famille et dans quelle école inscrirons-nous nos enfants.

Il est bien là le combat de notre époque face à 'Essav. A nous de relever le défi.

Rav Daniel Scemama



ACTUALITÉ

Les victimes du crash aérien identifiées :

Itay Zayden et Lihou Benbassa

Les victimes du crash aérien qui s'est produit mardi dernier dans le sud d'Israël sont le formateur Itay Zayden, 42 ans, et le caporal Lihou Benbassa, 19 ans. Ce crash est l'accident le plus meurtrier de l'aviation militaire depuis 2008. Le chef de l'armée de l'air israélienne, Amikam Norkin, a interrompu tous les vols d'entraînement jusqu'à nouvel ordre et un colonel a été chargé d'enquêter sur l'accident.

"Je suis profondément attristé par la perte du commandant Itay Zayden, officier de réserve de l'armée de l'air, et du caporal Lihou Benbassa, cadet de l'école de pilotage", a réagi le Premier ministre Netanyahu mardi soir. "Au nom de tous les citoyens d'Israël, j'adresse mes condoléances à leurs familles en ce moment de deuil", a-t-il ajouté.

Jérusalem : Le suspect a avoué être à l'origine des incendies à répétition dans le quartier orthodoxe

Plusieurs nuits consécutives d'incendies, dont certains de grande ampleur, dans le quartier de Roméma à Jérusalem, ont finalement conduit les enquêteurs de la police à arrêter un jeune soupçonné d'être à l'origine des feux. Le jeune homme âgé de 20 ans a avoué avoir provoqué volontairement les incendies ayant endommagé une centaine d'appartements dans le centre de Jérusalem et poussé hors de chez eux des dizaines de personnes en pleine nuit. Les policiers ont retrouvé dans ses affaires des produits inflammables ainsi qu'un talkie-walkie, qu'il a visiblement utilisé pour écouter les échanges entre les secours et les pompiers. Des dizaines de personnes, dont des personnes âgées et des enfants, ont été transférées à l'hôpital après avoir respiré de la fumée.



Yael Benchetrit
Ostéopathe D.O.

Spécialisée pour femme, enfant et nourrisson

TRAITEZ ENFIN, GRÂCE À L'OSTÉOPATHIE

Douleurs articulaires, maux de tête, stress, concentration, troubles liés à la grossesse, nourrissons (reflux, pleurs inexpliqués)...

ET RETROUVEZ VOTRE BIEN-ÊTRE !

CABINET D'OSTÉOPATHIE
JÉRUSALEM. RAMAT SHARET
SUR RENDEZ-VOUS

POSSIBLITÉ DE VISITE À DOMICILE
058-468 26 26

OXYGEN°
CONFORT - ÉCONOMIE & SANTÉ

RESPIREZ
L'ESPRIT TRANQUILLE
INSTALLATION - DÉPANNAGE - MAINTIENNE



CLIMATISATION **CHAUFFAGE**

FORFAIT ENTRETIEN CLIMATISATION

oxygene.groups@gmail.com
Yohan : 050-710-1803 / 02-674-5869
Déplacement dans tout Israël

A PARTIR DE 39[€] / MOIS

DAIKIN TADIRAN SAMSUNG AKCIMTRON Family

Syrie : 19 combattants pro-Iran tués dans des raids aériens sur l'Est

Au moins 19 combattants étrangers d'une milice pro-Iran ont été tués dans des raids aériens menés sur l'Est de la Syrie, a rapporté jeudi une ONG.

Ces frappes contre des positions dans la province de Deir Ezzor, près de la frontière avec l'Irak, auraient été menées par des avions "probablement" israéliens, selon

l'Observatoire syrien des droits de l'homme (OSDH). Les combattants tués sont "de nationalité pakistanaise", a précisé le directeur de l'Observatoire, Rami Abdel Ra'hman.

Il s'agit de la troisième incursion de ce type imputée en moins d'une semaine par l'Observatoire à Israël, qui confirme rarement ses frappes menées en Syrie.

Berlin : une voiture percute la grille d'entrée des bureaux d'Angela Merkel à Berlin

Une voiture a percuté mercredi 25 novembre, dans la matinée, la grille d'entrée de la chancellerie allemande à Berlin, rapporte un journaliste de Reuters.

Sur une photo de la scène prise par Reuters, une inscription à la peinture blanche appelant à la fin de la politique de mondialisation est visible sur le flanc droit du véhicule. On ne signale aucun blessé. Des dizaines de

policiers ont été aussitôt déployés et un chien renifleur a inspecté la voiture.

La chancelière devait présider mercredi matin une réunion en visioconférence avec les dirigeants des Länder du pays, au cours de laquelle devaient être débattues une éventuelle prolongation du "confinement léger" et d'autres mesures pour lutter contre l'épidémie COVID-19.



DROIT IMMOBILIER ISRAELIEN

Transactions Immobilières | Gestion Locative | Successions

Rédaction et signature
investissement locatif
Mise en ligne de la situation comptable
Assurances
Service clientèle francophone
Suivi du dossier à distance
sélection de locataires

ELI HADDAD AVOCAT ET NOTAIRE • YAIL BEN SHABBAT AVOCAT ET NOTAIRE • AVIVIT ZEHAVI AVOCATE ET NOTAIRE • SHLOMI ABUTZIRA AVOCAT ET NOTAIRE • DORIT ANTEBE AVOCATE ET NOTAIRE • SHAY ABUTZIRA AVOCAT ET NOTAIRE • LIRAZ ATTIAS BEN SHABBAT AVOCATE • SAGIT KERAN AVOCATE • ARIE BRENING AVOCATE • MAAJAN ZAGUR AVOCATE • SHANI ELMALIAH AVOCATE • MYRIAM LASCAR JURISTE • AVINATAN DOUIEB JURISTE

www.elihaddad.com 87/30 Rue Atsmaut, Ashdod ISRAEL | Tel: +972 (8) 8679910 | Contact: avocats@elihaddad.com



Le Richon Létsion rencontre des membres de la famille royale bahreïnie

Le Richon Létsion Rav Its'hak Yossef a rencontré mercredi dernier à l'hôtel King David de Jérusalem des membres de la famille royale du Bahreïn. Cette rencontre s'est tenue dans le cadre du Centre pour la Tolérance et la Cohabitation entre les religions, fondé par le roi du Bahreïn.

Etaient présents également le grand décisionnaire Rav Eli'ézer Sim'ha Weiss

ainsi que Haouda Ezra Nounou, l'ancienne ambassadrice du Bahreïn aux Etats-Unis, de confession juive.

A cette occasion, le Rav Yossef a demandé au Cheikh Khaled, qui présidait la délégation, d'adresser personnellement au roi sa profonde gratitude pour avoir promu la paix entre les deux pays, ce que le Cheikh a promis de faire.

Coronavirus : 9.784 cas et 198 morts enregistrés en 24h en France

Alors que le seuil des 400.000 morts du Covid-19 a été franchi samedi en Europe, deuxième région la plus touchée au monde, la France enregistrait ce dimanche près de 10.000 nouveaux cas et 198 morts en 24h, soit une tendance stable loin des pics récents, selon les données de Santé publique France. Ces chiffres ont été relevés alors que petits et grands commerces, jugés non essentiels

depuis le reconfinement, ont rouvert leurs portes samedi et que les restrictions concernant les déplacements personnels ont été allégées. En Grande-Bretagne, avec la fin du confinement cette semaine et grâce à l'intervention du grand rabbin Efraïm Marvis, un plan de réouverture des synagogues a été validé par les autorités.

PIZZ'EVENT

LE BAR À PIZZA
QUI SE DÉPLACE CHEZ VOUS
pour un moment innoubliable

BAR À PIZZA POUR TOUT ÉVÈNEMENT FAMILIAL OU PROFESSIONNEL

Anniversaire, Coupe de cheveux, Soirée à thème, Cheva berahot,
Évènements communautaires, etc...

LAMEHADRINE HALAV ISRAEL
Sous la strict surveillance du Rav Meir Hiléwitz
(Rav du Yichouv Brouhin)

MOCHE DJIAN 053 233 76 12

Allemagne : Des militants d'extrême-droite avaient prévu de protester contre le "zionisme" devant une synagogue

Des extrémistes de droite en Allemagne avaient prévu de manifester pour la "liberté de la Palestine" et contre le "zionisme" devant une synagogue, rapporte le Jewish Telegraphic Agency. L'événement était prévu mardi à Brunswick, à l'ouest de Berlin, selon le Braunschweiger Zeitung. Les organisateurs du rallye de Brunswick, proches des milieux néonazis, avaient annoncé la tenue de l'événement entre 19 h 33 et 19 h 45, une funeste référence aux 12 années du parti nazi au pouvoir en Allemagne. "Liberté pour la Palestine, l'humanité n'est pas négociable. Arrêtez le zionisme!" pouvait-on lire comme slogan sur la page Facebook de l'événement. Les autorités de la ville avaient déclaré qu'elles n'autoriseraient pas la manifestation et qu'elles la disperseraient si elle avait lieu.

Israël : Des pluies violentes provoquent inondations et dégâts

Les fortes pluies de jeudi ont provoqué d'importantes inondations et dégâts dans plusieurs villes israéliennes ; ce mois de novembre, avec ces pluies répétées, est le plus pluvieux depuis 1994 dans certaines régions du pays. Parmi les zones les plus touchées figurent la Mer Morte, Hod Hacharon, Herzliya, Achkelon et Nahariya, qui ont enregistré plus de 10 cm de précipitations depuis le début de la tempête de pluie mercredi. Des dizaines de personnes prises au piège par la pluie, dans leurs voitures ou chez elles, ont été évacuées par les secours. Les scientifiques ont averti que le dérèglement climatique entraînerait une moins grande quantité de précipitations en Israël, mais sous forme de tempêtes de pluie plus violentes, prévisions qui se réalisent assez systématiquement ces dernières années.

DESTINATION RETRAITE

— Stratégie, Engagement, Qualité —

*Il faut savoir battre en retraite,
quand le boulot vous travaille.*

*Vous résidez en Israël et vous
avez exercé une activité salariée,
ou autre, en France?*

Nous sommes là pour vous
conseiller et vous aider
dans vos démarches

Nos services dédiés aux français

Bilan retraite | Liquidation retraite
| Pension de réversion...

Appelez vite!

Nathalie +972 58-783-5753



HAÏM VICTOR
HALAG
AVOCAT

- Droit immobilier
- Droit de la famille
- Dommages corporels
- Recouvrement
- Conférences juridiques pour groupes

📞 054 22 62 025 📞 02 534 35 56

✉ halag.law@gmail.com

⌚ 26 Rue Rivka. Bakah. Jérusalem



Torah-Box Magazine | n°128



Achkélon : Les résidents intimés de rester chez eux, après une fuite d'Oléoduc Trans-Israël

C'est avec une très forte odeur d'essence et même des malaises (maux de tête, vomissements) que se sont levés les habitants d'Achkélon et d'Achdod jeudi dernier, après qu'une fuite d'essence se soit révélée sur un réservoir de 100.000 m² de la compagnie Oléoduc Trans-Israël. Ce n'est qu'après plusieurs heures de plaintes répétées des résidents que la fuite a été découverte et que des consignes ont été données, demandant aux habitants de rester confinés chez eux jusque dans l'après-midi. Selon la Fédération des municipalités pour l'Environnement d'Achkélon, qui s'est rendue sur les lieux pour évaluer et gérer l'incident, une note de 6 - la plus élevée - a été attribuée aux émanations de pétrole. La compagnie d'Oléoduc Trans-Israël a attribué la fuite aux intempéries récentes qui auraient endommagé le réservoir et ont assuré avoir géré l'incident selon les protocoles en vigueur.

Visite officielle de Benyamin Netanyahu en Égypte dans les prochaines semaines (médias)

Des responsables israéliens et égyptiens sont actuellement en pourparlers en amont d'une visite officielle du Premier ministre Benyamin Netanyahu au Caire dans les semaines à venir, a révélé lundi le quotidien Maariv. Selon cette source, Netanyahu devrait rencontrer lors de cette visite le président égyptien Abdel Fattah Al-Sissi, en vue notamment de renforcer les relations économiques entre Jérusalem et le Caire. Ce voyage aura lieu dans un contexte de normalisation des relations entre Israël et le monde arabe, après des accords signés en septembre par Jérusalem avec Abou Dhabi, Manama et Khartoum.

Luna Barros
-since 1947-

Chaussures à la française pour hommes 100 % cuir- semelles cousues- fait main- Cuir et semelles importées d'Espagne et d'Italie

*Fin
de séries*

Une paire

₪ 250

Deux paires

₪ 400

Liquidation
sur toute la
collection
2020

35%

Heure d'ouverture Bayit Vagan: 111, A Rue Harav Ouziel (sur la gauche de la makoléti Ouziel)
Dimanche-Jeudi 13:30-15:30 / 16:30-20:00 ,Jeudi soir Jusqu'à 21:00 | Vendredi 10:00 - Jusqu'à Hatsof

Pour plus d'informations : 054-713-9015 / 054-748-4966 | Mail : lunabshoes@gmail.com | Site Web : www.lunabarros.co.il

Iran : une "vengeance terrible attend" les assassins de Mohsen Fakhrizadeh

Le chef d'état-major iranien, le général de division Mohammad Bagheri, a prévenu qu'une "vengeance terrible" attendait les personnes derrière la liquidation vendredi du chef du programme nucléaire iranien, Mohsen Fakhrizadeh. "Les groupes terroristes et les responsables de cette tentative lâche doivent savoir qu'une vengeance terrible les attend", a tweeté M. Bagheri, selon l'agence de presse étatique Irna. Fakhrizadeh, 59 ans, était à la tête du département Recherche et

innovation du ministère iranien de la Défense lorsqu'il a été pris pour cible dans sa voiture par plusieurs assaillants. Le scientifique avait été qualifié en 2018 par le Premier ministre Netanyahu d'être le "père du nucléaire iranien". Samedi, des étudiants de la force paramilitaire Bassidj ont manifesté devant le ministère des Affaires étrangères à Téhéran, brûlant des drapeaux américain et israélien ainsi que des portraits de MM. Trump et Biden.

Vienne : Un rabbin insulté et attaqué au couteau par une femme

Vienne : Un rabbin a été attaqué jeudi soir au couteau une femme, qui lui a arraché sa Kippa et proféré des insultes antisémites avant de prendre la fuite, a déclaré la police autrichienne. L'assaillante, décrite comme une cinquantenaire qui portait un manteau gris, s'est soudainement précipitée sur le rabbin et a sorti le couteau de son sac à main.

La principale organisation juive de Vienne a déclaré à la chaîne de télévision autrichienne ORF que la femme avait hurlé "massacrez tous les Juifs".

L'assaillante n'a pas encore été retrouvée et le rabbin n'a heureusement pas été blessé, a affirmé la police qui poursuit son enquête.

Pour toute commande : Rav S. HATUEL au 053.708.48.24

La MICHNA
Par un EDICIAH POUR HA FEUL SCHWARTZ

La MICHNA

SOYEZ AUTONOME DANS L'ETUDE DES MICHNAYOT ET DU BARTENORA

En vérité, recherchez la Michna plus que la Guemara ...

DÉJÀ PARUS

VIENT DE PARAÎTRE

ZRAÏM I : BERAKHOT - PEAH - DEMAI - KILAIM & CHEVITI

+ 900 illustrations
+ 820 notes & biographies
+ 1200 mots de lexique
496 pages en couleurs
Format Talmud

SEDER MOED COMPLET

SEDER NEZZAH COMPLET

AVEC LA RECOMMANDATION DES PLUS GRANDS RABBANIM



Laurence Cohen

Masseur-Kinésithérapeute D.E. de France
36 ans d'expérience

Rééducation périnéale
post-partum et ménopause
& toutes autres rééducations

Respect de la Tsniout

22 Zangwill, Kiryat Hayovel
Jérusalem
053.708.34.04
Sur rendez-vous



Israël : Netanyahu prévient que des restrictions pourraient à nouveau être décrétées

"S'il le faut, nous mettrons fin à l'assouplissement et nous renforcerons même les mesures qui ont déjà été prises", a déclaré le Premier ministre B. Netanyahu dimanche devant son cabinet, invitant ainsi les citoyens à s'en tenir aux règles de distanciation sociale et à porter le masque alors que le pays continue de voir le nombre de cas d'infection au COVID-19 augmenter. Environ 400.000 lycéens israéliens sont retournés en classe dimanche matin après une interruption de près de deux mois. Peu avant, le nouveau responsable de la lutte contre le coronavirus, Na'hman Ach, avait évoqué la réouverture de 15 centres commerciaux la veille et les

mouvements de foule que celle-ci avait entraîné : "Ce que nous avons vu hier sur les photos est très grave et pourrait entraîner de nouvelles infections", a déclaré Ach. Jeudi dernier, son prédécesseur le Pr. Roni Gamzou a expliqué que selon lui, les vaccins permettraient d'endiguer la pandémie et que la crise serait terminée l'année prochaine. "La crise du coronavirus prendra fin en 2021", a-t-il déclaré lors d'une conférence de l'Institut israélien de la démocratie. "À mon avis, le vaccin sera efficace. Nous verrons au cours du premier semestre 2021 une commercialisation et une production massives du vaccin, probablement pas seulement de la part d'une seule société".

Jérusalem : Tentative d'attaque à la voiture-bélier ; le terroriste éliminé

Un terroriste a tenté de renverser des gardes-frontières à un point de contrôle situé près de Jérusalem, a fait savoir la police mercredi. Les agents de la police des frontières ont ouvert le feu sur l'assaillant qui a succombé à ses blessures. La police

des frontières a rapporté que l'homme était en train de subir une inspection lorsque les agents ont commencé à soupçonner que ses documents n'étaient pas les siens. L'homme a alors accéléré et a heurté un agent, qui a été légèrement blessé.

Elyssia Boukobza

**TÉLÉCHARGEZ L'APPLI TORAH-BOX RADIO
ET ÉCOUTEZ VOTRE RADIO PRÉFÉRÉE**

✓ PARTOUT
✓ ET À N'IMPORTE
QUELLE HEURE DE LA JOURNÉE
TORAH & SIM'HA 24H/24

DISPONIBLE SUR Google Play DISPONIBLE SUR App Store



Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

Vayichla'h : Avoir un entourage de Kédoucha

'Essav représentait un double danger : s'il venait en ennemi, Ya'akov et sa famille avaient leurs vies en danger ; mais si 'Essav se réconciliait avec Ya'akov, il existait un risque pour celui-ci d'être influencé par ce Racha' !



La Paracha de Vayichla'h nous raconte comment après avoir passé plus de vingt ans en dehors d'Erets Israël, Ya'akov Avinou se trouve sur le chemin du retour.

Il apprend que son frère 'Essav vient à sa rencontre afin de le tuer, lui et sa famille... Ya'akov se prépare à cette rencontre fatidique par l'intermédiaire de trois moyens : 1. Il prie Hachem de le sauver ; 2. Il envoie des cadeaux à son frère pour lui montrer qu'il l'aime et l'amadouer ; 3. Il se prépare à la guerre.

Nos sages pointent du doigt la formulation particulière de la prière de Ya'akov. En effet, ce dernier demande à Hachem : "Sauve-moi de la main de mon frère, de la main de 'Essav !" Il y a ici une apparente répétition. Ya'akov n'avait

en effet qu'un seul frère, 'Essav, alors pourquoi dès lors dire "de la main de mon frère" et "de la main de 'Essav" ?

Nos Sages expliquent que Ya'akov avait entrevu deux dangers : l'un d'ordre physique et l'autre d'ordre matériel.

L'influence néfaste d'un "frère"

'Essav représentait un double danger : s'il venait en ennemi, Ya'akov et sa famille avaient leurs vies en danger ; mais si 'Essav se réconciliait avec Ya'akov, il existait un risque pour celui-ci d'être influencé par ce Racha' !

Ya'akov adressa alors une prière à Hachem, Lui demandant de le sauver des deux dangers potentiels qui le guettaient : celui – spirituel –



de faire la paix avec son frère et d'être influencé par son mauvais comportement, et celui d'ordre physique, d'être assassiné par 'Essav.

La prière de Yaakov n'est donc pas une répétition, mais elle concerne deux principes : "Sauve-moi de la main de mon frère" en tant que frère qui risque de mal m'influencer, et "de la main de 'Essav" en tant qu'ennemi (les Sages affirment du reste que 'Essav a toujours détesté Yaakov).

Car l'homme est influencé par son entourage, sans aucun doute ! Le simple fait de côtoyer des gens détachés de Dieu, pour qui l'argent, les honneurs, le regard des autres et les plaisirs matériels sont essentiels, peut changer nos ambitions et notre comportement, '*Has Véchalom*'. Cette triste réalité est palpable et ce danger immense, car il est presque imperceptible.

Le désert de Kovna

Le meilleur remède à ce fléau consiste à s'en préserver autant que possible. Essayons de nous trouver (ou de créer, avec un proche, un Rav, etc.) la plupart du temps dans un cadre spirituellement élevé, à même de favoriser le développement de nos aspirations.

Au début de la Seconde Guerre mondiale, les élèves de la Yéchiva de Brisk durent fuir les Nazis, que Dieu efface leur nom. Ils arrivèrent dans la ville de Kovna, s'installèrent dans un bâtiment qu'ils avaient loué et se remirent à l'étude.

Le Rav de la ville, le Rav Kalmonovitch, apprit la nouvelle et s'empressa d'aller rendre visite au Rav de la Yéchiva, le Rav de Brisk. Il arriva devant la porte du bâtiment de la Yéchiva et toqua.

Mais curieusement, la porte ne s'ouvrit pas. Le Rav entendit que de l'autre côté de la porte, on déplaçait des sacs et des meubles. Finalement, au bout de quelques minutes, on ouvrit la porte au Rav de la ville. Ce dernier s'aperçut que la porte venait d'être libérée de sacs de sable et de meubles.

Lorsqu'il vit le Rav de Brisk, il lui dit : "Vous savez, il n'est nul besoin de vous barricader. Les Allemands ne sont pas là et pour l'instant, il n'y a aucun risque."

Le Rav de Brisk répondit alors : "Maïmonide affirme dans ses écrits que la nature de l'homme est d'être influencé par les pensées et les actes de ses pairs. Il sera tenté de vivre comme les habitants de son pays. C'est la raison pour laquelle il faut s'efforcer de vivre avec des Tsadikim. S'il n'existe pas de telle ville, il faudrait peut-être envisager d'aller dans le désert..."

Le Rav poursuivit : "De nombreux mécréants habitent dans la ville de Kovna. Il existe donc un grand danger d'être influencé par leurs mauvais comportements, Dieu préserve. Aussi, j'ai pensé que nous pouvions créer le désert chez nous. En effet, le désert est un lieu où l'on ne rencontre presque jamais personne (et où on a donc moins de risques de subir de mauvaises influences). Nous avons donc bloqué la porte afin qu'il soit difficile de sortir. Ainsi, c'est comme si nous étions dans un désert !"

Des déserts contemporains

Bien entendu, un tel niveau ne nous concerne pas, mais cette histoire illustre la nécessité de nous trouver, autant que possible, dans des lieux "protégés" et d'avoir de bonnes fréquentations.

Si nous n'allons pas vivre dans des déserts, cela ne nous empêche pas de nous trouver encore plus souvent dans les maisons d'étude et les synagogues. La participation à des cours de Torah nous donnera les forces de combattre l'influence néfaste du monde matériel.

En intensifiant la Kédoucha (la sainteté) en nous, nous réussirons aussi à la propager autour de nous. C'est alors nous qui influencerons, positivement, les autres. Nous leur offrirons alors le plus beau cadeau du monde : la possibilité de faire encore une Mitsva, encore un pas vers Hachem.

Rav Emmanuel Mimran

Nouveau Programme AVOT OUBANIM

Parachat Vayichla'h



Le moment hebdomadaire de partage, d'élévation et de joie des parents avec leurs enfants

⌚ 1 HEURE

1 heure d'étude Parents -
Enfants pédagogique et ludique

? 1 QUIZZ

1 Quizz hebdomadaire
où les gagnants sont publiés

;brunch 1 SOIREE

Une soirée organisée chaque mois dans une
communauté avec des cadeaux à gagner

🎁 1 TIRAGE AU SORT

1 tirage au sort par mois pour
gagner des super cadeaux

Pour faciliter la lecture

- ? précède la question
- La réponse est sur fond de couleur
- 🔎 les indices précédés d'une bulle
- 📖 Les remarques et commentaires sont en retrait

Ainsi, le parent pourra directement visualiser les questions, les points essentiels à traiter, et les parties qu'il souhaitera développer avec l'enfant.

PARACHA

Chapitre 35, versets 6 à 10

La Torah nous dit que Yaakov Avinou est arrivé en Erets Canaan (qui aujourd'hui s'appelle Erets Israël), dans la ville de Louz, qui est aussi appelée Beth El, lui, et tout le peuple qui était avec lui.

? ce nom de ville vous rappelle-t-il quelque chose ?

Vingt-deux ans auparavant, lorsque Yaakov allait chez Lavane, il s'était endormi à cet endroit, où il avait rêvé de l'échelle sur laquelle des anges montaient et descendaient. Il était alors pauvre et solitaire.

Dans notre Paracha, Yaakov revient de chez Lavane. Il est alors très riche, marié et accompagné de nombreux enfants. Quelle émotion ! La Torah nous dit que Yaakov a construit un Mizbâ'a'h, qu'il a prié et qu'il a remercié Hachem pour tout le bien qu'il lui a fait depuis le moment où il a fui 'Essav. Yaakov a aussi rappelé le fait qu'Hachem s'était révélé à lui, lui avait donné des Brakhot et lui avait promis de le ramener. Au verset 9, la Torah nous dit : "Hachem est apparu encore à Yaakov et l'a bénî."

? Que signifie ici le mot "encore" ?

Il veut dire "une deuxième fois". Après lui être apparu une première fois il y a vingt-deux ans, Hachem lui apparaît maintenant une deuxième fois, au même endroit.

? Qu'est-ce qu'Hachem a dit à Yaakov lors de cette deuxième apparition ?

Qu'on ne l'appellerait plus Yaakov, mais Israël. Hachem l'a nommé officiellement Israël.

Suite en page 2



PARACHA SUITE

? Avez-vous une question ?

Au verset 29 du chapitre 32, nous trouvons que Ya'akov avait déjà été nommé Israël, par l'ange de 'Essav contre lequel il a lutté.

Alors qu'est-ce qu'Hachem ajoute maintenant ?

□ En fait, l'ange n'avait pas officiellement nommé Ya'akov, Israël. Il lui a juste dit que son nouveau nom sera Israël, et que c'est Hachem qui le nommerait ainsi. C'est ce qu'Hachem a fait ici.

? Que sous-entendent les prénoms Ya'akov et Israël ?

Ya'akov vient du mot 'Ekèv (talon) et Israël vient du mot Sar (prince). Donc, aussi bien l'ange qu'Hachem Lui-même veulent montrer qu'à partir de maintenant, on ne dira plus que Ya'akov a obtenu des Brakhot "avec le talon" (c'est-à-dire d'une manière détournée, avec ruse), mais qu'il les a obtenues comme un prince.

□ C'est comme si Hachem ne voulait plus qu'on rappelle les circonstances de l'achat du droit d'aînesse, et de la

prise des Brakhot par Ya'akov. Ces événements se sont, en effet, passés apparemment dans la tromperie. Mais, en vérité, Ya'akov n'a eu que ce qu'il méritait, car ces Brakhot lui revenaient de droit.

? Hachem a-t-il annoncé à Ya'akov un événement nouveau lors de cette apparition ?

Il lui a annoncé la **naissance de Binyamin**, qui est le seul enfant de Ya'akov qui va naître en Erets Israël. Rachi précise : bien qu'à ce moment-là, Ra'hel était enceinte, on ne savait pas ce qu'elle allait accoucher.

Hachem a annoncé à Ya'akov que ce serait un fils, qui naîtrait en Erets Israël. Hachem a aussi annoncé à Ya'akov qu'une **assemblée de peuples sortira de lui**.

? Qu'est-ce que cette assemblée de peuples ?

Rachi explique qu'il s'agit d'**Ephraïm et Ménaché**, les fils de Yossef, qui seront considérés comme deux tribus à part entière (comme nous le verrons dans la Parachat Vayé'hi).

HALAKHA

Choul'han 'Aroukh, chapitre 117

Les enfants, à partir de ce samedi soir, tous les Juifs qui habitent hors d'Erets Israël "passent au mode hiver" dans la Téfila.

? Que veut dire "passer au mode hiver" ?

Cela signifie qu'ils vont commencer à **demander les pluies** ("Vétène Tal Oumatar Livrakha" "Donne la rosée et la pluie pour la bénédiction").

? Pendant combien de temps reste-t-on sur ce mode ?

Pendant un **peu plus de trois mois**. Cette année, jusqu'à la Téfila de Min'ha du vendredi 26 mars 2021 (et après, nous entrerons dans Chabbath Hagadol, suivi de Pessa'h).

Rappelons quelques Halakhot essentielles.

? Si on n'a pas demandé la pluie en hiver, que doit-on faire ?

On doit recommencer la **'Amida**.

Il existe quelques cas particuliers, que nous allons voir maintenant.

? Si on se rappelle avant d'avoir commencé la Brakha de "Téka' Béchofar", mais après avoir fini celle de "Mévarék Hachanim", qu'on n'a pas dit "Vétène Tal Oumatar Livrakha", que faire ?

On dit ces **quatre mots** ("Vétène Tal Oumatar Livrakha") avant de commencer la Brakha de "Téka' Béchofar".

? Si on est entre la Brakha de "Téka' Béchofar" et celle de

"Chomé'a Téfila" lorsqu'on se rappelle qu'on n'a pas dit les quatre mots, que faire ?

On les dit dans le paragraphe de "Chéma' Kolénou", avant les mots "Ki Ata Chomé'a Téfilat Kol Pé".

? Si on se rappelle juste après avoir dit le Nom d'Hachem dans la Brakha de "Chomé'a Téfila" qu'on n'a pas dit les quatre mots, que faire ?

On dira les mots "Lamédéni 'Houkékha" (pour que la Brakha qu'on a commencé à dire ne soit pas vain), puis "Vétène Tal Oumatar Livrakha", puis on reprendra le paragraphe de "Chéma' Kolénou" à partir de "Ki Ata Chomé'a Téfilat Kol Pé", puis on continuera normalement la 'Amida.

? Si on se rappelle après la Brakha de "Chomé'a Téfila" qu'on n'a pas dit les quatre mots, que faire ?

Si on n'a pas encore commencé le paragraphe de Rétsé, on dira les quatre mots à ce moment-là.

? Et si on a déjà commencé le paragraphe de Rétsé, que faire ?

Si on a fini la 'Amida mais qu'on n'a pas encore dit le deuxième "Yiyou Lératsone", on reprendra la 'Amida à partir de "Barékh Alénou".

Et si on a déjà dit le deuxième "Yiyou Lératsone", même si on n'a pas encore fait les trois pas, c'est comme si on les avait faits et comme si on avait terminé la 'Amida, et on reprendra donc celle-ci depuis le début.





KÉTOUVIM

HAGIOGRAPHES

Dans ce verset, le roi Chlomo déclare : “La crainte d’Hachem est le début de la connaissance. Car les gens perplexes méprisent la sagesse et la morale.”

Dans le verset, le mot utilisé pour “perplex” est “Evil”. Le Malbim explique que ce terme vient de la racine “Oulay” (“peut-être”). Il s’agit d’une personne résolument hésitante, incertaine sur chaque chose qu’elle entend. Elle n’est sûre d’aucune information.

Elle est pleine de doutes. Le Malbim précise qu’il ne faut pas confondre cette personne avec un “Péti” (c'est-à-dire une personne idiote), car de nombreux philosophes, bien qu’étant très intelligents, sont pleins de doutes et remettent tout en question.

Le Evil est une personne intelligente, mais qui n'est sûre de rien, qui remet tout en question.

? Que veut nous dire le roi Chlomo dans ce verset ?

Le Evil ne peut accepter **aucune sagesse, aucune leçon de morale**, parce qu'à chaque fois qu'on lui en enseignera, il dira : **“Qui dit que cela est vrai ?”**.

C'est pourquoi, le roi Chlomo dit qu'il doit d'abord développer en lui la crainte d'Hachem, parce que la sagesse la plus pure (qui est la connaissance d'Hachem,

le perfectionnement de l'homme dans ses traits de caractère) ne s'acquière pas comme les autres sagesse (mathématiques, sciences, etc.), elle ne peut être acquise que par une personne qui a de la Yirat Chamayim (crainte d'Hachem). Car, sans cette qualité, la personne reste pleine de doutes et méprise tout ce qu'elle apprend. Elle ne peut pas apprécier les finesse du Moussar (morale), et, finalement, elle n'apprend rien et ne change pas.

C'est pourquoi, le roi Chlomo demande de travailler d'abord la Yirat Chamayim pour pouvoir ensuite accepter sereinement les leçons de sagesse et de morale.

Question

Itamar acheta un billet de tombola dont le prix à gagner s'élevait à 50 000 €. Il cherchait un moyen d'accroître ses chances de gagner, quand il pensa à un ami à lui, El'azar, à qui la chance souriait toujours.

Itamar se dit que s'il mettait le billet au nom d'El'azar, il aurait sûrement plus de chance de gagner, et c'est ce qu'il fit.

Quand le jour de la tombola arriva, Itamar attendit impatiemment le moment de la tombola et de son

résultat. Et ce qui devait arriver arriva et le billet d'Itamar (qui était au nom d'El'azar) sortit gagnant.

Quand El'azar entendit cela, il réclama le prix, car, étant donné qu'Itamar utilisa son nom, c'est sûrement cela qui l'a fait gagner [comme Itamar lui-même le pensait].

Quant à lui, Itamar prétend que c'est lui qui a acheté le billet et de son argent, il est donc évident que le prix lui revient.

GUEMARA



Qu'en penses-tu ?

A tel !



Sdé Hémèd vol.2 p.190 chap.14.

RÉPONSE

Le Sdé Hémèd nous apprend que, bien qu'il soit évident que le prix lui-même revienne à Itamar car c'est lui qui l'a acheté et qu'El'azar n'y a pas dépensé un centime, toutefois, le fait d'avoir utilisé le nom d'El'azar pour gagner lui acquiert quand même un paiement, qui se mesurera comme le salaire payé à un courtier.



**CHMIRAT
HALACHONE**
en histoire



SEMAINE

Le Maharal de Prague nous enseigne : "Hachem garde l'homme de tout malheur, mais le médisant invétéré (Ba'al Lachone Hara') ne mérite pas cette protection." (Nétivot 'Olam, volume 2, p.74)

RÉPONSE DE LA SEMAINE PRÉCÉDENTE

Réouven ne peut pas dire à Gad que Chimon a raté l'occasion de faire une Mitsva, quelle qu'elle soit. Que la faute concerne un commandement positif ou toute forme d'interdit, des Mitsvot de la Torah ou des décrets rabbiniques, voire même une loi que la plupart des juifs transgessent, il est interdit de le révéler.



Réouven surprend Chimon, qui est un pratiquant "dans la moyenne", manger en cachette du porc pour la première fois de sa vie. Choqué, il s'empresse de prévenir Gad.



Réouven a-t-il le droit de prévenir Gad qu'il a vu Chimon manger du porc ?

Devant l'engouement des communautés nous vous proposons un

PACKAGE COMMUNAUTAIRE



20 FEUILLETS

Avot Oubanim Torah-Box / semaine



20 CADEAUX

pour récompenser les enfants / semaine

Au prix exceptionnel de **70 €/MOIS**

Renseignements:



01 77 50 22 31



00972 584 28 09 53



avotoubanim@torah-box.com

GRANDE TOMBOLA
1 TIRAGE PAR MOIS

DÈS DIMANCHE,

EN REPONDANT AU QUIZZ SUR

WWW.TORAH-BOX.COM/GO/QUIZZ

TENTEZ DE GAGNER

UN HOVERBOARD OU UN APPAREIL PHOTO



Sous la direction spirituelle du Rav Eliahou Uzan

Responsable de la Publication : David Choukroun | Rédaction : Rav Eliahou Uzan, Rav Elhanan Moche Smietanski, Alexandre Rosemblum



Vous souhaitez dédicacer un numéro de Avot Oubanim : 04 86 11 93 97

Pour tous renseignements :

01 77 50 22 31

+972 584 28 09 53

avotoubanim@torah-box.com



Une reconnaissance tardive

Dans un geste de désespoir, Shulz jette tous ses billets par la fenêtre. Mais ils se dispersent dans toutes les directions et sont recueillis joyeusement par les enfants, les jeunes filles, les vieillards et les soldats qui poursuivent leur chemin, ravis, sans même lancer un regard vers lui...



Le héros de notre histoire s'appelle Chlomo Shulz, agent immobilier de Tel-Aviv, marié et père de deux enfants.

Il avait acquis des terres, les avait revendues à un prix exorbitant et s'était considérablement enrichi.

Ce Shulz avait un sens des affaires à faire pâlir d'envie les agents immobiliers de Las Vegas et plusieurs millions de dollars étaient cérémonieusement déposés à son compte dans le coffre d'une banque.

Piège roumain

Un jour, Victor Fiasco, un célèbre conseiller en immobilier, arriva dans le bureau de Shulz et lui fit une proposition alléchante. "Nous sommes en train de construire les tours 'Azriéli à Tel-Aviv. Si tu mets 3 millions \$ sur la table, je peux obtenir pour toi au cadastre le 17ème étage avec ses dizaines de bureaux ... D'après mon estimation, d'ici 3 ans, tu auras récupéré ton investissement."

Shulz se gratta la tête, hésitant. Ces 3 millions \$ constituaient sa seule fortune disponible en-dehors de son luxueux appartement à Ramat Aviv. Vous l'aurez compris : Shulz n'était pas du style économique. Ni économique, ni même enclin à

remercier Dieu pour les richesses déversées sur lui et sa famille...

Après le départ de Fiasco, le téléphone de Shulz sonna. Shulz prit le combiné et en ligne se trouvait un certain Vladimir 'Haguirov, agent immobilier en Roumanie.

'Haguirov fit à Shulz une proposition tentante : la possibilité d'acquérir 300 dounams de terrain dans une zone rurale en Roumanie, avec une promesse de construction de milliers d'unités d'habitation dans un futur proche. "Investissez 3 millions \$ et recevez en retour 300 millions. 'Haguirov sait de quoi il parle", promit le Roumain.

Et Shulz tomba dans le piège. Il acheta pour 3 millions \$ des terres agricoles dans une zone sous-développée en Roumanie et finalement, il se retrouva ruiné. Sans argent, sans avenir, même son appartement à Ramat Aviv fut hypothqué. En l'espace de quelques mois, Shulz passa du sommet de la richesse à la plus misérable des pauvretés.

Au sommet du monde ?

Un jour, Shulz reçut une lettre de menace des huissiers, lui annonçant qu'il devait régler immédiatement la somme de 17.000 Chékels



aux impôts. Sous le choc, Shulz décida de contracter un prêt auprès d'une étrange société du nom évocateur d'"Etouffe & Co.". "Etouffe & Co." proposait des emprunts au marché noir. Et il se trouve que les bureaux d'"Etouffe & Co." se trouvaient précisément au 17ème étage de la tour 'Azriéli...

Chlomo Shulz, ce personnage jadis arrogant et indigent de fraiche date, qui n'avait jamais remercié le Ciel de sa vie, emprunta l'ascenseur pour arriver au 17ème étage, celui-là même qui aurait pu lui appartenir si seulement il avait été moins cupide ...

Il entra dans les bureaux de la société pour en ressortir quelques instants et gribouillis plus tard avec une liasse de billets d'un montant de 17.000 Chékels en liquide.

Soulagé, Shulz voulut prendre un peu l'air et visiter la tour. Il gravit les marches et observa le 18ème étage, puis le 19ème et le 20ème étage... Il monta plus haut encore, puis arriva enfin à l'étage du toit, là où tout est encore négligé. Pas de plâtre, des fils électriques étaient encore visibles.

Soudain, la porte claqua derrière lui. Il tenta de l'ouvrir, en vain. Il était enfermé. Coincé au 40ème étage sans téléphone, avec beaucoup d'argent en poche, Shulz chercha un moyen de se tirer d'affaire.

Une pluie de billets

Il s'approcha de la balustrade et cria dans le vide : "Je suis coincé ici !" C'est drôle, vus d'ici, les passants ressemblent à des sauterelles. Ils n'entendent pas, ne voient pas. Soudain, Shulz a une idée. Il prend la liasse de billets, en retire un billet de 100 Chékels et le jette par-dessus bord, tout en suivant son trajet. Le billet atterrit sur le sol. Un soldat se baisse, le ramasse et l'empoche. Il lance encore deux billets. Une grand-mère en récupère un, et un homme d'affaires ramasse le second. Mais aucun d'entre eux ne lève les yeux au ciel...

Dans un geste de désespoir, Shulz jette tous ses billets par la fenêtre. Mais ils se dispersent

dans toutes les directions et sont recueillis joyeusement par les enfants, les vieillards et les soldats qui poursuivent leur chemin, ravis, sans même lancer un regard vers lui... "Qui sait si je ne vais pas mourir de faim ici. En plus, tout l'argent que je dois rendre à la société et aux impôts s'est volatilisé...", pense-t-il amèrement.

Prise de conscience

Il eut soudain une autre idée. Shulz prit quelques gravaux et les jeta du haut de la tour. L'un d'entre eux toucha la tête d'un passant. Celui-ci, visiblement mécontent, leva les yeux en fulminant.

Shulz décida de lancer d'autres cailloux. Rapidement, un rassemblement de personnes indignées se forma, toutes pointant du doigt le "fou qui lance des pierres du haut de la tour". "Il faut l'arrêter avant qu'il ne jette des blocs de béton et tue des passants !", crièrent-ils.

Une équipe de techniciens accompagnés d'un policier montèrent sur le toit et menottèrent Shulz. Une fois au commissariat, il prit le temps de réfléchir sur sa situation. "En réalité, il y a un Dieu au Ciel. Quand Dieu m'a comblé de fortune, je n'ai pas daigné lever mes yeux vers Lui. J'ai ramassé l'argent et poursuivi ma route sans dire merci. Même lorsque Dieu m'a lancé des petites pierres, je n'ai pas compris. Mais lorsque je me suis retrouvé sur ce toit, impuissant, seul et désespéré, c'est là que j'ai enfin compris."

"Maître du monde, murmura-t-il, merci pour mes réussites passées, merci pour les cailloux du présent, je connais désormais ma place dans le monde..."

Mais l'histoire n'est pas finie. Lorsque Chlomo Shulz, métamorphosé, pénétra chez lui, son épouse lui annonça qu'un certain 'Haguirov de Roumanie avait téléphoné pour lui transmettre une bonne nouvelle : le gouvernement roumain avait enfin dégelé les terres de cette zone, et 30.000 unités d'habitation allaient y être construites...

Kobi Lévy



1. Manger du pain au quatrième repas de Chabbath, une obligation ?

> Oui. Si c'est impossible, on consommera des aliments "Mézonot" (gâteaux), et si même cela est impossible, on se contentera de fruits (*Ben Ich 'Haï, Vayetsé 27*).

2. Récite-t-on une bénédiction en allant au Kotel ?

> Oui, il faudra réciter la *Brakha "Baroukh Dayan Haémet"* sans mentionner le nom de Dieu. On dira donc : "Baroukh Ata, Mélekha 'olam, Dayan Haémet" (*Kaf Ha'haïm* 561, p.5 ; *Chévet Halévi* 7,78).

3. Répondre "Amen" à une bénédiction par téléphone, permis ?

> Oui, si la bénédiction est en direct à la radio ou au téléphone. Si c'est un enregistrement différé, c'est interdit (*Yabi'a' Omer* vol. 5).



Une perle sur la Paracha

"אלה שמות אלפי עשו למשפחתם למקומיהם בשנותם", "Ceux-ci sont les noms des chefs de 'Essav selon leurs familles, leurs endroits et leurs noms...", nous indique le verset de *Béréchit* 36, 40.

Or il est intéressant de constater que les dernières lettres de ces mots, soit : התיינמא"ב forment ensemble la même valeur numérique que le mot "Israël" (ישראל), soit 541. Car en effet, ces peuples sont tous voués à être vaincus pas le peuple d'Israël à la fin des temps ! ('*Hadachim Labékarim*)



Hiloula du jour

Le vendredi 18 Kislev (04/12/20) tombera la *Hiloula* de Rav Avraham Maimouni Hanaguid, appelé aussi Rabbi Avraham Ben Harambam, du fait qu'il était l'unique fils de Maïmonide. Il succéda à son illustre père à 19 ans à la tête de la communauté de Fostat, aujourd'hui la vieille ville du Caire, en Egypte, au tout début du XIII^e siècle. Il écrivit de nombreux commentaires et réponses expliquant les règles halakhiques édictées par son père. N'oubliez pas d'allumer une bougie en son honneur afin que le *Tsadik* prie pour vous !



Les lois du langage

Lorsque un acheteur est en droit, selon la loi de la Torah, de se faire dédommager, il nous est permis de lui révéler l'escroquerie dont il a été victime, à 5 conditions : 1. ne pas exagérer la gravité de la tromperie ; 2. raconter les faits dans l'intention de révéler la stricte vérité et dans le seul but d'épargner une perte à l'acquéreur. Cela demeure interdit si l'on retire du plaisir en dénigrant le vendeur ; 3. s'il est possible de prévenir le client sans le lui dire directement, il faudra préférer cette voie ; 4. si le même résultat peut être obtenu sans avoir besoin de révéler l'affaire à qui que ce soit, c'est encore mieux ; 5. si l'acheteur risque à son tour de rapporter les dommages que lui a causés le vendeur, il n'est pas évident qu'il soit permis de l'en avertir.



Prêts à vous sacrifier ?

Tout le monde sans exception a été affecté cette année par le coronavirus et ses conséquences. Sommes-nous suffisamment forts pour nous sacrifier et lutter ? Ou pensons-nous que la vie doit être facile et commode ?



Il y a quelques années, ma femme et moi étions dans un immense supermarché où tout est sous supervision rabbinique.

Alors que je me trouvais dans cet immense magasin contenant une variété infinie de nourriture cachère, de journaux juifs, de vitamines cachères et même un jeu, le Monseyopoly (version juive du Monopoly), je me fis la réflexion que nous vivons une époque qui n'a jamais été aussi confortable pour les Juifs pratiquants.

Une génération à la hauteur ?

Chaque aspect de la vie juive est devenu plus facile, et exigeant moins de sacrifice... Nous achetons des sets de bougies préemballés pour 'Hanouka, une application nous aide à trouver les Minyanim à proximité. D'une certaine manière, notre attachement à Hachem requiert moins de sacrifices et moins d'efforts que jamais.

Mais ce monde de plus en plus confortable, du point de vue du judaïsme et de la technologie, nous place progressivement dans une situation d'inconfort. Nous nous attendons à ce que tout soit facile, compatible, agréable et confortable. Pour être honnête, je suis inquiet pour notre génération. Une génération si privilégiée sera-t-elle capable de se dévouer corps et âme ?

Je tiens à préciser que tous ces progrès ne sont pas répréhensibles. Nous devons profiter de l'abondance d'options destinées à nous faciliter la vie en tant que Juifs pratiquants et membres bénis du 21ème siècle.

Mais que se passe-t-il lorsque nous nous retrouvons dans une situation inconfortable ou incompatible ? Avons-nous la force de persévérer, de surmonter les obstacles, d'endurer les épreuves ?

Répondre à l'appel

Lorsque, à *Roch Hachana*, nous pensons à l'idée de couronner Dieu comme notre Roi, nous devons réfléchir à ceci : avons-nous répondu à l'appel, tout comme Avraham ? Avons-nous été préparés à faire des sacrifices ? Avons-nous relevé les épreuves qui se sont présentées à nous et persévétré face à l'adversité et la tentation ?

Certains sont mis à l'épreuve dans leur foi lors de problèmes de santé, d'argent, de couple, ou d'infertilité. Certains sont éprouvés dans leur fidélité à la Torah lorsqu'elle vient se heurter avec les valeurs occidentales. D'autres encore sont testés sur leur observance de Halakhot incommodes ou incompréhensibles à leurs yeux.

Mais tout le monde sans exception a été affecté cette année par le coronavirus et ses conséquences. Sommes-nous suffisamment forts pour nous sacrifier et lutter ? Ou pensons-nous que la vie doit être facile et commode, de sorte que lorsque nous sommes en présence d'une difficulté, nous disparaissions, laissons tout tomber pour retrouver notre zone de confort ?

La capacité à se soumettre

Mais ceci dit, admettons qu'il n'est pas toujours plaisant d'être un Juif. C'est parfois difficile. Lorsqu'il faut se lever tôt pour réciter les Sélihot et que vous êtes épuisé, lorsque vous manquez une affaire en raison du Chabbath, c'est difficile ! Or, ce sont ces moments qui sont pour nous autant d'occasions de dire, à l'instar du Patriarche Avraham : je ne vis pas mon judaïsme lorsque cela m'arrange mais aussi lorsque ça exige de moi des efforts. "Hinéni" : je suis prêt, je réponds présent !

A vrai dire, la capacité à se soumettre est une part majeure de l'expérience religieuse. Nous aimons montrer comment la Torah est compatible avec la science, avec nos valeurs libérales, avec le monde dans lequel nous vivons. Mais la religion n'est pas une affaire de compatibilité et de ce qui est commode pour nous. La disposition à se soumettre est capitale.

Dans une note célèbre de l'ouvrage *Halakhic Man*, Rabbi Soloveitchik écrit :

"Il est une croyance populaire selon laquelle l'expérience religieuse est tranquille et bien organisée, tendre et délicate ; c'est un flot enchanté pour les âmes en peine et des eaux calmes pour les esprits troublé [...] Mais la conscience religieuse pénètre au plus profond

de l'homme et l'élève vers les sommets, et n'est pas si simple et confortable !"

Quand l'homme se bat contre lui-même

Il y a quelques années, je fus mis en contact avec une famille vivant sur une île des Caraïbes qui voulait se convertir au judaïsme. Je finis par les rencontrer en personne et visitai leur petite communauté. Quelques semaines plus tard, je reçus un e-mail de leur part :

"Nous avons introduit beaucoup de changements dans notre vie afin de faire partie du peuple de Hachem. Ces changements n'ont pas été faciles, mais valables, d'autant plus lorsque nous aurons achevé le processus. Nous sommes prêts à faire des sacrifices et à poursuivre dans cette voie jusqu'au bout..."

Lorsque nous accueillons un nouveau membre au sein du peuple juif, celui-ci doit subir une série de questions dont l'une d'elles est : savez-vous qu'il est vraiment difficile d'être juif ? Savez-vous que respecter la Halakha est complexe, que la nourriture Cachère et les écoles juives sont onéreuses et que les antisémites veulent nous tuer ? Êtes-vous prêts à faire les sacrifices nécessaires pour devenir juif ? Lorsqu'un candidat répond par l'affirmative, nous sommes prêts à l'accueillir dans notre peuple.

Robert Browning, poète anglais du 19ème siècle, l'a bien exprimé en ces termes : "C'est en se battant contre lui-même que l'homme révèle sa vraie valeur." Conférons de la valeur à notre vie. Lorsque nous serons inévitablement appelés à nous battre sur le plan spirituel ou dans notre mode de vie, choisissons de répondre : "Hinéni, je suis présent !"

Rabbi Efraïm Goldberg

Dépression - Conflits parentaux - Solitude - Négligence - Harcèlement - Violence - Dépendance etc...



Une équipe de Thérapeutes & Coachs à votre écoute du matin au soir
de manière confidentielle et anonyme.



01.80.20.5000 (gratuit)

www.torah-box.com/ecoute



02.37.41.515 (gratuit)



J'ai fait Téchouva et je n'arrive pas à assumer mon passé

Question d'une internaute: *J'ai 21 ans et j'ai fait Téchouva progressivement. Ça ne s'est pas fait du jour au lendemain, mais au fur et à mesure des mois et des années, j'ai arrêté d'aller en boîte de nuit ou m'habiller de manière indécente. Et j'ai même introduit dans ma vie de nouvelles choses : le Chabbath, la Cacheroute, la Tsni'out... Et voici que depuis peu, j'ai décidé d'être Chomérét Négui'a et je cherche à me marier via un Chidoukh.*

Je suis très ferme dans cette décision mais le problème, c'est que mes amis se moquent de moi et commencent sérieusement à me mettre des bâtons dans les roues. Sur les groupes Whatsapp circulent des photos de moi en tenue indécente, en écrivant des commentaires qui se veulent amusants, mais qui me font beaucoup de peine. Dernièrement, un garçon sérieux s'est intéressé à moi, mais lorsqu'il a su mon passé (surtout la liste d'ex-petits copains...), il a préféré arrêter là. Mais que puis-je faire ? C'est mon passé, je ne peux pas le changer ! Je dois bien l'assumer, mais ça me revient en boomerang à chaque fois que j'essaye de m'en détacher.

C'est horrible, je me sens prisonnière parfois.... S'il vous plaît, aidez-moi.



Réponse de Mme Nathalie Seyman
psychologue

La plupart du temps, nous nous contentons de notre passé, le remémorant parfois par nostalgie, parfois avec ses douleurs et ses traumatismes et parfois même avec indifférence. Mais qu'en est-il lorsqu'il devient incompatible avec notre présent et qu'il représente un véritable fardeau ?

Lorsqu'il n'a plus sa place dans notre avenir ? Doit-on simplement l'effacer ou ne pas avoir le choix que de l'accepter ? Tour d'horizon sur un passé trop présent.

C'est votre histoire

En priorité, il faut comprendre quel est le statut de celui qui a fait Téchouva dans la Torah pour que vous sachiez exactement comment vous devez vous sentir.

Nos Sages disent : "A l'endroit où les Ba'alé Téchouva se tiennent, même les Justes intègres ne peuvent se tenir." Le Ba'al Téchouva découvre en effet un aspect de la Torah que le Juste - malgré toutes les autres qualités dont il jouit - ne peut connaître par lui-même.

Voilà votre valeur aujourd'hui et pourquoi nous devons tous être admiratifs de votre parcours. Vous avez connu une vie sans Torah et, en revenant vers celle-ci, vous avez compris quelle est sa véritable valeur.

Le présent, nous le vivons, le futur, nous y travaillons, mais nous ne pouvons plus rien pour le passé. Aussi, la solution la plus saine est d'accepter ce que l'on ne peut pas changer.

Votre passé vous a amené où vous êtes arrivée aujourd'hui et c'est grâce à lui que vous ne retournez pas en arrière. Vous connaissez à présent les pièges de la vie, ses tentations. Vous les avez surmontés !

Considérez ce que vous avez vécu moins comme des erreurs, mais plutôt comme des étapes pour devenir celle que vous avez décidé d'être.

L'important dans le chemin de la vie n'est pas le point de départ, différent pour chacun d'entre nous, mais la distance parcourue et si vous regardez en arrière, alors vous ne pourrez qu'être fière de la vôtre.

Un passé utile pour l'avenir

Le but de votre passé va être de servir votre avenir. C'est-à-dire qu'il ne faut pas lutter



contre mais essayer d'en faire quelque chose de positif. Peut-être aider ceux en voie de Téchouva, par exemple. Ne pas accepter la personne que vous étiez peut vous empêcher d'avancer.

Pour être une femme heureuse et accomplie, il faut s'accepter avec ses bonnes expériences comme avec ses mauvaises, parce que l'on est un tout.

Nous sommes faits de bon et de mauvais, mais ce qui fait de nous des personnes extraordinaires, ce n'est pas de nier que nous avons un mauvais côté, mais c'est le fait de savoir le gérer, savoir l'apprivoiser pour en faire quelque chose de positif.

Et c'est ce que vous avez réussi à faire, alors ne vous en cachez pas.

Mes conseils

- Tout d'abord, il faut que vos amis sachent que, selon le 'Hafets Haïm, il est interdit d'évoquer les anciens méfaits d'une personne, même s'ils n'ont pas eu l'intention de vous rabaisser ni de vous discréditer. Donc un petit rappel peut peut-être leur être utile.

- Ne montrez aucune faiblesse face aux moqueries ou souvenirs "désagréables" que l'on vous rappelle. Au contraire, montrez votre assurance face à la femme que vous êtes devenue. Que cherchent-ils sinon à vous déstabiliser ou vous faire regretter votre choix ? A vous de ne pas réagir comme ils l'attendent : "Merci de me montrer cette photo, parce que du coup je ne peux que me féliciter de celle que je suis aujourd'hui ! Grâce à toi, je me renforce dans ma foi un peu plus !", etc.

- Si vous n'y arrivez pas et que cela est trop gênant, alors ne laissez pas passer. Prévenez-les que vous n'avez aucunement honte de vous car, en toute logique, avant d'être, on n'est pas, mais qu'il s'agit de votre vie privée, et personne hormis vous n'a de droit dessus.

- Si vos amis veulent rester en accord avec votre nouvelle vie, ils doivent vous accepter. Sinon, cela voudra dire qu'ils ne vous aimeraient que pour ce que vous leur apportiez et non pas pour vous-même. Si tel est le cas, alors un

changement d'entourage sera nécessaire. Et cela n'a rien à voir avec le degré de religion, car l'amitié transcende tout, la règle n°1 étant de s'accepter les uns les autres.

- En ce qui concerne votre prétendant, n'ayez aucun regret. Si une personne est capable de faire plus confiance à votre passé qu'à votre présent, c'est qu'il ne mérite pas de futur avec vous. Cet homme n'a pas su lire votre âme, n'a pas compris celle que vous êtes. Comment aurait-il pu vous rendre heureuse ?

Dites-vous avec certitude que chaque moquerie et honte sont une épreuve d'Hachem pour vous consolider dans le chemin de vérité dans lequel vous vous êtes engagée. Gardez patience et Emouna (foi en Dieu), assurance et sérénité, et rien ne vous empêchera d'avancer !

Béhatsla'ha !

Nathalie Seyman

Cadeaux idéal pour 'Hanouka

NOUVEAU LIVRE DE RAV BREISACHER

Gouttes de Miel



100 SH
ou 150 SH prix de soutien

Réflexion sur la Paracha
Pensée Juive sur les Fêtes
Eclaircissement sur des points de Halacha

Contact
Tel : 052 765 83 09
ou par mail : bredash57@gmail.com





Bénédiction sur la bouillie

Vous connaissez la Daïssa ? Ils vendent ça en Israël, c'est de la bouillie avec à l'intérieur certaines céréales selon les styles. Quelle Brakha réciter avant d'en manger ? Chéhakol, Mézonot ?



Réponse de Binyamin Benhamou

En général, la bouillie est un plat constitué de céréales écrasées ou en farine qu'on fait bouillir dans de l'eau et/ou du lait.

1. Si la bouillie est composée d'une des 5 céréales (blé, orge, seigle, avoine ou épeautre) qu'on cuite dans de l'eau ou une autre boisson et est un peu épaisse au point qu'il faille la mâcher avant de l'avaler, la bénédiction initiale est "Mézonot" et la finale est "Al Hami'hiya".

2. Mais si la bouillie est liquide au point qu'elle passe directement dans la gorge sans être conservée en bouche pour être un peu écrasée, elle a un statut de boisson et sa bénédiction sera "Chéhakol Nihya Bidvaro". (*Halikhot Brakhot* p.146)

J'habite au 4^{ème} étage, où placer ma 'Hanoukia ?

Si j'habite au quatrième étage d'un immeuble, où dois-je poser la 'Hanoukia ?



Réponse de Rav Nethanel Gamrasni

Vous la placerez à la porte d'entrée, à l'intérieur (*Yalkout Yossef Mo'adim* p. 198). Selon le *Pri Mégadim*, même dans ce cas, il est possible d'allumer à la fenêtre car aujourd'hui, les immeubles sont proches et il y a d'autres personnes qui verront les flammes allumées (*Pri Mégadim Michbetsot Zahav* 5 et *'Hazon 'Ovadia* p. 36-39).

Selon d'autres, il est mieux de la placer à la porte d'entrée (*Cha'ar Hatsiyoun sur Choul'han 'Aroukh* 671,42). Vous êtes libre d'agir comme bon vous semble.

Les fautes d'un converti sont-elles effacées ?

Lors du passage au Mikvé, le converti, grâce à son renouveau de Néchama, repart-il de zéro pour ce qui est des fautes acquises tout au long de sa vie Goy ?



Réponse de Rav Avraham Garcia

Bien que Rachi, Ramban et Rabbénou Bé'hayé (*Parachat Vayichla'h* 36,3) nous rapportent le Midrach selon lequel les fautes du converti lui sont pardonnées (*Yérouchalmi, Bikourim* 3, 3), néanmoins, le Séfer 'Hassidim' (681) écrit que le converti devra payer ce qu'il a volé et, s'il a commis un crime, il devra avoir recours à un pardon.

C'est ainsi que tranchent le Birké Yossef ('Hochen Michpat 34, 24) et le 'Haïm Chaal (1, 49) d'après les propos du Talmud Sanhédrin et Yébamot 71b.

Après ma conversion : Séfarade ou Ashkénaze ?

Je souhaite me convertir et j'avais une question. Mon père est juif (ma mère ne l'est pas), mon grand-père paternel est Ashkénaze, et ma grand-mère Séfarade. Devrais-je me convertir en juive séfarade ou ashkénaze ? Ai-je le choix ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

1. Vous avez le libre choix de faire comme bon vous semble (*Michnat Haguèr* chap. 12, 29, p. 171).
2. Si vous résidez dans un endroit où la grande majorité des personnes sont Séfarades, il faudra choisir les coutumes Séfarades.
3. Il en est de même si la grande majorité des personnes sont Ashkénazes (*Michnat Haguèr*, chap. 12, 29, p. 171, note 50).

Qui a allumé la fiole d'huile du Temple à 'Hanouka ?

Quel Rav a allumé en l'an 70 la fiole qui a duré 8 jours ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Le Rav de Tsanz, Rabbi Yékoutiel Yéhouda Halberstam, nous dévoile que c'est Eliyahou Hanavi qui a allumé la Ménora se trouvant dans le Beth Hamikdach, étant donné que tous les Kohanim étaient impurs - ce qui les rendaient inaptes au service. Ils n'avaient pas le droit de dévoiler ce miracle et c'est au fil des années que le secret vit le jour (*Yatsiv Pitgam, 'Hanouka*, 19).

Dans le passage '*Al Hanissim*', ajouté dans les prières récitées durant 'Hanouka', il est dit : "Et ensuite, Tes enfants se sont rendus dans le Beth Hamikdach [*Dvir Bétékhá*], ils ont débarrassé le Hékal, ils ont tout purifié et ont allumé les flammes dans l'enceinte du Beth Hamikdach".

Il ressort de certains textes (apparemment, mais ce n'est pas certain) que le Kohen ayant allumé la Ménora était Matityahou le fils de Yo'hanan le *Kohen Gadol*. Certains de nos maîtres pensent que les flammes dont il s'agit dans la phrase précitée ne sont pas les flammes de la Ménora, mais d'autres flammes ayant pour but d'éclairer certains endroits du Temple.

Mais il est évident que les flammes de la Ménora ont été allumées par des Kohanim (*Mamlékhét Kohanim* [Rav Moché 'Haïm Leiter], p. 351).

Cacheroute · Pureté familiale · Chabbath · Limoud · Deuil · Téchouva · Mariage · Yom Tov · Couple · Travail · etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme)
du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/question



Torah-Box Magazine | n°128



Coup de chapeau !



Il est une anecdote connue à propos d'un Juif qui rapportait à son employeur une somme d'argent conséquente et qui fut arrêté en route par un bandit. Ce dernier lui mit son pistolet sur la tempe et le menaça : "Si tu ne me donnes pas la totalité de l'argent dont tu dispose, je te tue !"



Impuissant, les mains tremblantes et le cœur brisé, le messager transmit au bandit sa bourse d'argent. Le scélérat s'empara du butin et lui enjoignit de poursuivre sa route. Mais l'homme ne bougea pas. "Vous avez ravi mon argent, dit-il au bandit, et mon employeur ne voudra pas croire mon histoire. Il pensera très simplement que je me suis emparé de cette somme... S'il vous plaît, rendez-moi un service : laissez-moi un signe, une preuve que je pourrai avancer pour démontrer que j'ai été attaqué en chemin ; je vais suspendre mon manteau sur cette branche d'arbre et vous y tirerez quelques balles que je pourrai montrer ensuite pour authentifier mon récit."

Le brigand accepta de bon gré et tira en direction du manteau une rafale de balles. L'homme se décoiffa ensuite et supplia : "Je vous en prie, tirez également sur mon chapeau..." Il le suspendit sur la branche et le bandit ouvrit plusieurs fois le feu. "Encore un tir !" demanda l'homme et le voleur s'exécuta. "S'il vous plaît, encore une balle !" implora-t-il de nouveau. Le bandit tenta de faire feu, mais aucune balle ne sortit de l'arme. "Je suis désolé, mais mon chargeur est vide !

- Ah, vraiment ? s'écria le voyageur, je vais à présent être en mesure de récupérer mon argent !" Il s'abattit sur le brigand, lui infligea une bonne correction et retrouva sa bourse...

L'anecdote s'achève là. Interrogeons-nous à présent : quelle serait la loi si le voyageur venait à présent à traîner le bandit en justice, le sommant de rembourser le manteau et le chapeau perforés par les tirs ? Le brigand serait-il tenu de payer ou pourrait-il arguer que c'est sa victime qui lui a demandé de faire feu sur ses effets ?



Réponse du Rav Its'hak Zilberstein :

Il est une loi stipulant que celui à qui on a dit : "Déchire mon vêtement" ou "brise ma cruche" et qui se serait exécuté, serait exempté de les rembourser (*Choul'han Aroukh, Hochen Michpat*, 380, 1). Le Kétsot Ha'hochen explique ainsi la raison de l'exemption de remboursement (246, 1) : celui qui a causé le tort l'a fait "avec autorisation" ; or, la Torah n'inclut que celui qui a endommagé de son propre chef. Par conséquent, celui qui réalise un dégât avec la permission du propriétaire est exempté de tout remboursement. N'est-ce pas le propriétaire qui est responsable de ce qui est arrivé ? Il semblerait alors que, dans le cadre de notre question également, il faille décharger le bandit, le propriétaire du manteau l'ayant sommé d'y faire feu, et le voleur étant donc considéré comme ayant nui "avec autorisation".

Pourtant, il n'est pas possible de définir ce bandit comme ayant causé du tort "avec autorisation". Bien au contraire ! Les agissements de cet homme sont tous "sans autorisation", car illégaux ! N'est-ce pas lui qui a contraint le voyageur à recourir à ce subterfuge pour sauver son argent ? Il est certain qu'on ne peut pas parler ici d'une véritable autorisation du propriétaire de porter atteinte à ses biens.

Toutefois, au niveau d'un jugement humain, il n'est pas non plus envisageable d'inculper le

bandit, le tort causé n'étant pas, dans les faits, le résultat de sa propre volonté. On parle ici de dommage causé par voie de conséquence, Grama : c'est en raison du vol que le bandit lui a fait subir, que le messager a dû demander de perforez ses vêtements. En revanche, vis-à-vis du Ciel, le brigand doit payer le dommage.

Nous trouvons une référence à ce principe dans le cadre de la rencontre entre Ya'akov et Essav au début de la Paracha de Vayichla'h. Ya'akov apporte de nombreux cadeaux à Essav et lui dit : "Si toutefois j'ai trouvé grâce à tes yeux, tu accepteras cet hommage de ma main [...]. Sur ses instances, 'Essav accepta." (Béréchit 33, 10-11) Or, le Midrach note : "Au futur, 'Essav devra rendre à Ya'akov tout ce qu'il lui a pris, ainsi qu'il est noté : "Que les rois de Tharsis et des îles rapportent des cadeaux" (Téhilim 72, 10).

Il n'est pas écrit qu'ils apporteront des offrandes, mais Yachivou, qu'ils les rendront. Nous apprenons de là qu'ils rendront tous les présents que Ya'akov a offerts à Essav."

Bien que Ya'akov ait insisté auprès de son frère pour qu'il accepte ses cadeaux, qu'Essav a finalement agréés, ce dernier devra finalement les rendre en totalité, car Ya'akov les a offerts dans une situation de contrainte et d'obligation, afin de sauver sa peau face à Essav.

Il est possible d'avancer également, dans le cadre de notre question, que le messager s'est vu contraint d'adopter la ruse des coups de feu sur le manteau et sur le chapeau, afin de sauver son argent des mains du bandit, et qu'il ne les a pas laissé endommager de gaîté de cœur. C'est la raison pour laquelle le brigand devra les rembourser (vis-à-vis du Ciel).

En résumé, le bandit est tenu, vis-à-vis du Ciel, de rembourser les frais du manteau et du chapeau.

Rav Its'hak Zilberstein

Pour égayer votre table de Chabbath, commandez sans plus attendre les livres Ahat Chaalti, volume 1, 2 ou 3 au : 02.37.41.515 ou www.torah-box.com/editions



L'ASSOCIATION TORAH-BOX OUVRE LE PREMIER CENTRE D'ÉTUDE ET DE FORMATION DE RABBINS FRANCOPHONES SOUS L'ÉGIDE DE **RAV KANIEWSKY**

À JERUSALEM

DANS LE QUARTIER DE RAMOT

Vous souhaitez apprendre la Halakha de façon assidue ?

Etudier des années pour ensuite transmettre votre savoir ?

Vous avez déjà étudié 5 ans au Collé ?

Votre place est sûrement dans notre centre de formation !

Au programme : Halakha (examens de la Rabbanout) et formations pour savoir parler en public, répondre aux questions de couple et d'éducation ainsi que des sujets de société.

Contact : 054 731 72 31



Torah-Box Magazine | n°128



Pains à l'ail

Voici la recette de mon savoureux pain à l'ail. Cette brioche est moelleuse, savoureuse, irrésistible et surtout ultra-gourmande ! Ce pain améliore facilement n'importe quelle plat et salade...

Ingrédients



- 1 kg de farine
- 2 c. à soupe de levure sèche
- 1 c. à soupe de levure chimique
- 4 c. à soupe de sucre
- 1 c. à soupe de sel
- 1 œuf L
- 2 verres de lait tiède
- $\frac{3}{4}$ verre d'eau tiède
- 50 g de beurre ramolli
- $\frac{1}{2}$ verre d'huile

Garniture

- 5 gousses d'ail
- 1 verre de persil frais
- $\frac{1}{2}$ verre de coriandre frais
- 5 feuilles de basilic
- 1 c. à soupe d'origan
- Sel et poivre noir
- 50 g de beurre



Pour **2 pains à l'ail**



Temps de préparation : **15 min**



Difficulté : **Facile**

Réalisation

La pâte :

- Dans un bol, mélangez les ingrédients secs. Rajoutez ensuite le reste des ingrédients et pétrissez pendant 10 min.
- Huilez la pâte et couvrez le bol avec du papier film transparent, laissez reposer 1h.

La garniture :

- Hachez l'ail, le persil, le basilic, la coriandre, le basilic, l'origan, le sel et le poivre. Ajoutez le beurre coupé en petits cubes. Chauffez le mélange au micro-ondes pendant 1 min afin de faire fondre le beurre. Ajoutez 1/3 verre d'huile d'olive et mélangez.
- Prenez la moitié de la pâte et étalez-la en un grand carré. Badigeonnez la moitié de la garniture.
- Coupez le carré en 4 longues barres et ensuite du deuxième côté afin d'obtenir 16 carrés.
- Posez les carrés un sur l'autre et placez-les **sur le côté** dans un moule. Laissez reposer pendant 25 min.
- Enfournez pendant 25 min dans un four préchauffé à 190°C. Le pain est cuit quand il est ferme et bien doré.
- Dès la sortie du four, badigeonnez généreusement le pain d'huile d'olive pour le faire briller.

Bon appétit !

Annaelle Chetrit Knafo





Une bonne blague & un Rebus !



Un enfant termine sa visite chez le médecin. Comme il a été sage, le médecin lui tend un grand bocal avec des bonbons et lui dit: "Sers-toi, petit". L'enfant regarde

timidement le médecin, puis son père, mais ne prend rien. A nouveau, le médecin invite l'enfant: "N'aies pas honte, mon petit, vas-y, plonge ta main et sers-toi !" Même regard gêné. Finalement, le père plonge sa main dans la boîte, en sort une grosse poignée de bonbons avant de sortir en compagnie de son fils du cabinet du médecin.

En chemin, le père demande, étonné: "Tu t'es montré bien timide, dis-donc !" Le fils: "Non, c'est juste que ta main à toi est plus grande !!"



Rebus

Par Chlomo Kessous



Celui qui apprend la torah pour l'enseigner pourra l'apprendre et la torah pour l'enseigner pourra



Prions pour la guérison complète de

Sam Schmouel ben Rosala

Herschel ben Elisheva

Raphael Chimon ben Chaba Esther

Baya ben Léa

Brigitte Guemara bat Dolly Mraïma Haya

Joseph ben Rachel

Sylvie Sarah bat Hélène

Romene bat Fanette

Rahel bat Nana

Simh'a Mimie bat Rahel

Albert Avraham ben Simha Meha

Mordehai ben Messaouda

Ouriel Yossef ben Acher

Juliana Simha Rahel bat Esther

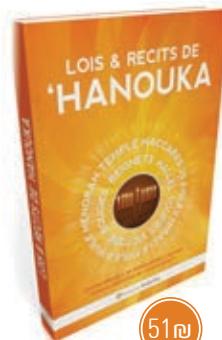
David ben Janie

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema



Editions Torah-Box présente

LOIS & RÉCITS DE 'HANOUKA



51₪

"Lois & Récits de Hanouka" vous fera découvrir tout ce dont vous avez besoin pour la lumineuse fête de Hanouka :

- Récits : pour connaître l'histoire complète du miracle
- Réflexions : pour apprendre à choisir entre le beau et le vrai
- Lois : pour appliquer les Mitsvot liées à ces jours

Commandez dès maintenant !

1 Internet (carte bancaire) www.torah-box.com/editions

2 Téléphone 01.80.91.62.31 (France) - 077.466.03.32 (Israël)



'HESSED

ORGANISONS ENSEMBLE LA BAR-MITSVA du petit Yann, SANS PÈRE

L'an dernier, une maman a été **abandonnée par son mari**. Il a laissé derrière lui **une femme et 6 enfants** sans même leur donner la moindre nouvelle. Aujourd'hui cette maman se trouve en grande difficulté financière pour s'occuper de ses enfants, et la Bar Mitsva de son fils Yann approche à grand pas

Objectif : Obtenir tout le nécessaire pour la Bar Mitsva de son fils, car cela représente un coût financier important, ne serait-ce que pour les Tefilines, Talith, costume complet, ainsi qu'une séoudat Mitsva qui est déjà hors de prix pour cette maman.

Afin d'apporter au petit Yann, et à sa famille une véritable Sim'ha, ainsi nous pourrons offrir à cette famille en plus du strict nécessaire, une véritable fête qui récompensera leur courage et qui saura leur remonter le moral.

www.torah-box.com/go/yann

Perle de la semaine par  Torah-Box

"La Torah est divine, l'homme est terrestre et la Mitsva les unit."

(Rav Avraham de Sokhotchov)